



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Voir dans le document/

See herein

Montréal

Quebec

H5A 1L6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montreal
Quebec
H5A 1L6

| | |
|--|--|
| Title - Sujet RMSO: Fruits and Vegetables | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation E6MON-20PQFL/A | Date 2020-11-02 |
| Client Reference No. - N° de référence du client E6MON-20PQFL | Amendment No. - N° modif. 001 |
| File No. - N° de dossier MTR-9-42334 (504) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTR-504-15719 | |
| Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-04-28 | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-13 Heure Avancée de l'Est HAE | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Therien, Renée-Ann | Buyer Id - Id de l'acheteur mtr504 |
| Telephone No. - N° de téléphone (514) 703-4947 () | FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822 |
| Delivery Required - Livraison exigée | |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |
| Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | | |
|--|--|---|
| Acknowledgement copy required Accusé de réception requis | Yes - Oui <input type="checkbox"/> | No - Non <input type="checkbox"/> |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre. | | |
| Signature | Date | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| For the Minister - Pour le Ministre | | |

AMENDMENT 001:

THIS REQUEST FOR STANDING OFFER IS AMENDED AS FOLLOWS:

The purpose of this amendment is to modify the delivery addresses for the Montreal region:

DELETE:

ANNEX C

ADDRESSES FOR DELIVERY

MONTREAL REGION

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|---|--|---|
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE SAINT-JEAN Garrison St-Jean Garrison (Grand-Bernier Road South, St-Jean-sur-Richelieu (Quebec), Building General Jean-Victor-Allard «Méga» J0J 1R0 | Monday to Friday from 7:30 AM to 11:30 AM <i>NO DELIVERY OUTSIDE THESE HOURS WILL BE ACCEPTED</i> | Delivery on pallets measuring 48" long, 40" wide and 48" high. Products will be placed in an appropriate and safe manner. |
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE FARNHAM Garrison Centre d'Entraînement de l'Estrie 1111 Principale Street West Building 10 Farnham (Quebec), J2N 2X9 | Tuesday and Thursday From 7:30AM to 11:30AM <i>NO DELIVERY OUTSIDE THESE HOURS WILL BE ACCEPTED</i> | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-20PQFL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-20-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-9-42334

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTR-504
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|---|--|---|
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE SAINT-HUBERT Garrison 51st Canadian Service Battalion 4820 Leckie Street Pavilion 2, Door 117 Saint-Hubert (Quebec), J3Z 1H6. | Tuesday from 7:30 AM to 11:30 AM | Possibility of a 2nd delivery during military exercises. |
| Correctional Services Canada Federal Training Centre – Site 600 600, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5 | <u>Food services</u> Monday to Friday From 8:00 to 11:15 am and from 12:30 to 3:00 <u>Canteen</u> Monday to Friday From 8:30 to 11:00 am and from 1:00 to 3:00 pm | |
| Correctional Services Canada Federal Training Centre – Site 6099 205, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1P1 | Monday to Thursday (preferably Tuesday and Thursday), from 8:00 to 11:00 am | Maximum height of delivery vehicles at the Federal Training Centre is 13 feet. (Gate temporarily closed on Friday) |
| Correctional Services Canada Archambault Institution – Med. 242, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 7:30 to 10:00 am and from 10:30 to 11:30 am and from 12:30 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada Archambault Institution – Min. 244, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 7:30 to 11:30 am and 12:30 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada Regional Reception Centre 246, Montée Gagnon Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 8:30 to 11:00 am and 1:00 to 3:00 pm | |
| | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-20PQFL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-20-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-9-42334

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTR-504
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|--|---|--|
| Correctional Services Canada Joliette Institution 400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4 | Monday to Wednesday From 8:00 to 11:00 am and 1:00 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada Cowansville Institution 400, Fordyce Cowansville (Québec) J2K 3N7 | <u>Food services</u> Monday to Thursday From 8:00 to 11:00 am and 1:00 to 3:00 pm <u>Canteen</u> Monday to Friday From 8:00 to 11:30 am and from 1:00 to 3:30 pm | All pallets shipped to the kitchen must be wrapped with plastic wrap (Saran wrap). Also, maximum height of pallets, including thickness of the pallet, is 5 ft. high. |
| Correctional Services Canada Drummond Institution 2025, boul. Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6 | Monday to Friday From 8:45 to 11:00 am and from 1:00 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada CCC Martineau 10345, boul. St-Laurent Montréal, Qc H3L 1P1 | Monday to Friday From 8:00 am to 4:30 pm | |

INSERT:

ANNEX C

ADDRESSES FOR DELIVERY

MONTREAL REGION

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|--|--|---|
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE SAINT-JEAN Garrison St-Jean Garrison (Grand-Bernier Road South, St-Jean-sur- | Monday to Friday from 7:30 AM to 11:30 AM <i>NO DELIVERY OUTSIDE THESE HOURS WILL BE ACCEPTED</i> | Delivery on pallets measuring 48" long, 40" wide and 48" high. Products will be placed in an appropriate and safe manner. |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-20PQFL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-20-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-9-42334

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTR-504
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|---|--|--|
| Richelieu (Quebec), Building General Jean-Victor-Allard «Méga » J0J 1R0 | | |
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE FARNHAM Garrison Centre d'Entraînement de l'Estrie 1111 Principale Street West Building 10 Farnham (Quebec), J2N 2X9 | Tuesday and Thursday From 7:30AM to 11:30AM <i>NO DELIVERY OUTSIDE THESE HOURS WILL BE ACCEPTED</i> | |
| DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENSE SAINT-HUBERT Garrison 51st Canadian Service Battalion 4820 Leckie Street Pavilion 2, Door 117 Saint-Hubert (Quebec), J3Z 1H6. | Tuesday from 7:30 AM to 11:30 AM | Possibility of a 2nd delivery during military exercises. |
| Correctional Services Canada Federal Training Centre – Site 600 600, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5 | <u>Food services</u> Monday to Friday From 8:00 to 11:15 am and from 12:30 to 3:00 <u>Canteen</u> Monday to Friday From 8:30 to 11:00 am and from 1:00 to 3:00 pm | |
| Correctional Services Canada Federal Training Centre – Site 6099 205, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1P1 | Monday to Thursday (preferably Tuesday and Thursday), from 8:00 to 11:00 am | Maximum height of delivery vehicles at the Federal Training Centre is 13 feet. (Gate temporarily closed on Friday) |
| Correctional Services Canada Archambault Institution – Med. 242, Boul. Gibson Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 7:30 to 10:00 am and from 10:30 to 11:30 am and from 12:30 to 3:30 pm | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-20PQFL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-20-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-9-42334

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTR-504
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| <u>ADDRESS AND MINISTRY</u> | <u>HOURS OF DELIVERY</u> | <u>SPECIAL INSTRUCTIONS</u> |
|--|---|--|
| Correctional Services Canada Archambault Institution – Min. 244, Boul. Gibson Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 7:30 to 11:30 am and 12:30 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada Regional Reception Centre 246, Boul. Gibson Ste-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0 | Monday to Friday From 8:30 to 11:00 am and 1:00 to 3:00 pm | |
| Correctional Services Canada Joliette Institution 400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4 | Monday to Wednesday From 8:00 to 11:00 am and 1:00 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada Cowansville Institution 400, Fordyce Cowansville (Québec) J2K 3N7 | <u>Food services</u> Monday to Thursday From 8:00 to 11:00 am and 1:00 to 3:00 pm <u>Canteen</u> Monday to Friday From 8:00 to 11:30 am and from 1:00 to 3:30 pm | All pallets shipped to the kitchen must be wrapped with plastic wrap (Saran wrap). Also, maximum height of pallets, including thickness of the pallet, is 5 ft. high. |
| Correctional Services Canada Drummond Institution 2025, boul. Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6 | Monday to Friday From 8:45 to 11:00 am and from 1:00 to 3:30 pm | |
| Correctional Services Canada CCC Martineau 10345, boul. St-Laurent Montréal, Qc H3L 1P1 | Monday to Friday From 8:00 am to 4:30 pm | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6MON-20PQFL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6MON-20-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTR-9-42334

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTR-504
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.